

ประเภท	ทั่วไป
กลุ่ม	บริการ
ชื่อสายงาน	ล่ามภาษาต่างประเทศ
ชื่อตำแหน่ง	ล่ามภาษาต่างประเทศ

ลักษณะงานที่ปฏิบัติ

ปฏิบัติงานในการทำหน้าที่เป็นล่ามการแปลภาษาต่างประเทศ เป็นภาษาไทยหรือแปลภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ ให้กับเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานในการปฏิบัติกิจกรรมต่างๆ ด้านการสาธารณสุขในความรับผิดชอบ และปฏิบัติหน้าที่อื่นที่เกี่ยวข้อง

หน้าที่ความรับผิดชอบหลัก

ปฏิบัติงานในฐานะผู้ปฏิบัติงาน ที่ต้องใช้ความรู้ ความสามารถ ทักษะและประสบการณ์ในการทำงานด้านแปลภาษาต่างประเทศ เพื่อสร้างความรู้ ความเข้าใจในการปฏิบัติงาน เช่น ภาษาชาวเขาเผ่าต่างๆ และภาษาลาว เวียดนาม พม่า มลายู ภายใต้การกำกับ แนะนำ ตรวจสอบของหัวหน้าหน่วยงาน และปฏิบัติงานอื่นตามที่ได้รับมอบหมาย

โดยมีลักษณะงานที่ปฏิบัติในด้านใดด้านหนึ่งหรือหลายด้าน ดังนี้

๑. งานล่ามการแปลภาษาต่างประเทศ เป็นภาษาไทยหรือแปลภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศในการพูดสื่อสารระหว่างเจ้าหน้าที่กับผู้มารับบริการด้านสาธารณสุข เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจหรือสัมพันธภาพให้ดีขึ้น

๒. งานแปลเอกสารและบันทึกรายงานการให้บริการด้านสาธารณสุขต่างๆ ด้วยการแปลภาษาต่างประเทศเป็นภาษาไทยหรือภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ เพื่อใช้เป็นหลักฐานการดำเนินการ ตามที่ได้รับมอบหมาย

๓. ประสานการทำงานร่วมกันทั้งภายในและภายนอกที่มงานหรือหน่วยงาน เพื่อให้เกิดความร่วมมือและผลสัมฤทธิ์ที่กำหนด

๔. ชี้แจงและให้รายละเอียดเกี่ยวกับข้อมูลและระเบียบหลักเกณฑ์ของทางราชการแก่ผู้มารับบริการชาวต่างประเทศ เพื่อสร้างความเข้าใจหรือความร่วมมือในการดำเนินงาน

๕. ตอบปัญหา ชี้แจง และให้คำแนะนำเกี่ยวกับงานในความรับผิดชอบแก่ผู้ปฏิบัติงาน เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ

๖. สรุปสถิติข้อมูลการปฏิบัติงาน ตามประเภทการให้บริการต่างๆ เพื่อไปพัฒนาระบบงานให้มีคุณภาพ

คุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่ง

๑. มีความรู้ความสามารถและความชำนาญงานในหน้าที่ และเคยปฏิบัติงานด้านนี้มาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๕ ปี หรือ
๒. ได้รับวุฒิประกาศนียบัตรวิชาชีพในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องกับลักษณะงาน หรือคุณวุฒิต่างอย่างอื่นที่เทียบได้ในระดับเดียวกัน หรือ
๓. ได้รับคุณวุฒิต่างอย่างอื่นที่ กพส. กำหนดว่าใช้เป็นคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่งนี้ได้

ความรู้ความสามารถ ทักษะ และสมรรถนะที่จำเป็นสำหรับตำแหน่ง

๑. ความรู้ความสามารถที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติงานในตำแหน่ง
๒. ทักษะที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติงานในตำแหน่ง
๓. สมรรถนะที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติงานในตำแหน่ง

กำหนดวันที่ ๑๙ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

